



10 de noviembre de 2016

(16-6159)

Página: 1/11

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: inglés

**ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA: INFORMACIÓN FACILITADA  
POR OTRAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES**

**UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE  
LAS OBTENCIONES VEGETALES (UPOV)**

*Addendum*

En la reunión celebrada los días 7 y 8 de junio de 2016, el Consejo de los ADPIC acordó invitar a las organizaciones intergubernamentales acreditadas como observadoras ante el Consejo a que actualizaran la información sobre sus actividades de cooperación técnica y financiera relacionadas con la aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC.

En el presente documento se reproduce la información recibida de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) en una comunicación de fecha 7 de noviembre de 2016

---

La misión de la UPOV es proporcionar y fomentar un sistema eficaz para la protección de las variedades vegetales, con miras a desarrollar nuevas variedades vegetales para beneficio de la sociedad.

Se puede obtener información sobre los miembros de la UPOV en la dirección: <http://www.upov.int/members/es/>.

Los principales objetivos de la Unión, de conformidad con el Convenio de la UPOV, son los siguientes:

- proporcionar y desarrollar las bases jurídicas, administrativas y técnicas para la cooperación internacional en materia de protección de las variedades vegetales;
- prestar asistencia a los Estados y las organizaciones en la elaboración de legislación y en la aplicación de un sistema eficaz de protección de las variedades vegetales; y
- mejorar la comprensión del público en general y sensibilizarlo en relación con el sistema de la UPOV de protección de las variedades vegetales.

La información sobre los programas de cooperación técnica y financiera de la UPOV en relación con los objetivos de la Unión se presenta como sigue:

Asistencia a los Estados y las organizaciones en la elaboración de legislación y en la aplicación de un sistema eficaz de protección de las variedades vegetales

En el anexo I del presente informe se proporciona información sobre las actividades de la UPOV en relación con la elaboración de legislación y la aplicación de un sistema eficaz de protección de las variedades vegetales para el período 2015-2016.

Cooperación internacional

En el anexo II del presente informe se proporciona información sobre la cooperación internacional facilitada por la UPOV.

El anexo III contiene una lista de las siglas y abreviaturas utilizadas en este informe.

**ANEXO I<sup>1</sup>****UPOV'S ACTIVITIES IN RELATION TO THE DEVELOPMENT OF LEGISLATION AND THE IMPLEMENTATION OF AN EFFECTIVE PLANT VARIETY PROTECTION SYSTEM FOR THE PERIOD 2015-2016**

- Objectives:**
- To raise awareness of the role of plant variety protection according to the UPOV Convention.
  - To assist States and organizations, particularly governments of developing countries and countries in transition to a market economy, in the development of legislation in accordance with the 1991 Act of the UPOV Convention.
  - To assist States and organizations in their accession to the 1991 Act of the UPOV Convention.
  - To assist States and organizations in implementing an effective plant variety protection system in accordance with the UPOV Convention.

**1 ADVICE AND ASSISTANCE IN THE DEVELOPMENT OF LEGISLATION:**

The Office provided assistance on plant variety protection legislation to the following UPOV members: Brazil, Chile, Colombia, Dominican Republic, South Africa, Switzerland, Trinidad and Tobago and Turkey.

The Office provided advice and assistance on the development of plant variety protection legislation according to the 1991 Act of the UPOV Convention and/or on the procedure to accede to the UPOV Convention to: ARIPO, Barbados, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Brunei Darussalam, Côte d'Ivoire, Egypt, Ghana, Guatemala, Iran (Islamic Republic of), Jamaica, Kazakhstan, Lao People's Democratic Republic, Liberia, Liechtenstein, Malaysia, Mauritius, Myanmar, Rwanda, Saudi Arabia, Tajikistan, Thailand, Togo, United Arab Emirates and Zimbabwe.

**2 PARTICIPATION IN UPOV AWARENESS-RAISING ACTIVITIES, OR ACTIVITIES INVOLVING UPOV STAFF OR UPOV TRAINERS ON BEHALF OF UPOV STAFF / UPOV AWARENESS-RAISING ACTIVITIES, OR ACTIVITIES INVOLVING UPOV STAFF OR UPOV TRAINERS ON BEHALF OF UPOV STAFF****2.1 Activities organized by, or with, UPOV:**

- UPOV/Naktuinbouw/Ministry of Economic Affairs of the Netherlands Training Course on Plant Variety Protection, Arusha, United Republic of Tanzania (April 2015)
- UPOV/USPTO Training Course on "Plant variety Protection under the UPOV Convention", Geneva, Switzerland (May 2015)
- Eighth Annual Meeting of the East Asia Plant Variety Protection Forum (EAPVP Forum), Seoul, Republic of Korea (September 2015)
- International Training Course on Plant Variety Protection and Examination of Distinctness, Uniformity and Stability (DUS) under the UPOV Convention, Texcoco, Mexico (September 2015)
- Training Course "Contributing Data to the PLUTO Database" in English, Geneva, Switzerland (September 2015)
- Training Course "Contributing Data to the PLUTO Database" in Spanish, Geneva, Switzerland (October 2015)
- Train the Trainer Course for Ibero-American Countries on Plant Variety Protection Under the UPOV Convention and Complementary forms of Intellectual Property Protection, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Plurinational State of) (November 2015)
- UPOV/WIPO Train the Trainer Course (for officials of OAPI and OAPI Member States), Geneva, Switzerland (November-December 2015)
- Plant Variety Protection Seminar under the UPOV Convention, Bandar Seri Begawan, Brunei Darussalam (December 2015)

---

<sup>1</sup> En inglés solamente.

- Workshop on awareness of Plant Variety Protection under the UPOV Convention, Vientiane, Lao People's Democratic Republic (December 2015)
- High-level Awareness-Raising Seminar of Plant Variety Protection under the UPOV Convention, Phnom Penh, Cambodia (December 2015)
- UPOV/USPTO/WIPO Train-the-Trainer Course on Plant Variety Protection under the UPOV Convention, Geneva, Switzerland (May 2016)
- International Seminar on Plant Variety Protection under the UPOV Convention, Lima, Peru (May 2016)
- Training Course on Plant Variety Protection under the UPOV Convention and Technology Transfer, Cuzco, Peru (May 2016)
- Legal consultation on the Law of Myanmar on Plant Variety Protection and the 1991 Act of the UPOV Convention, Geneva, Switzerland (June 2016)
- High-Level Study Tour on Plant Variety Protection, Tokyo and Yamagata Prefecture, Japan (July 2016)
- Training Course for DUS Test of Corn, Vung Tau, Viet Nam (August 2016)
- Seminar on the Enforcement of Plant Breeders' Rights under the UPOV Convention, Hanoi, Viet Nam (September 2016)

## 2.2 Activities/meetings in which UPOV participated:

- 15<sup>th</sup> Regular Session of the CGRFA, Rome, Italy (January 2015)
- OECD Seed Scheme Technical Working Group Meeting for the Certification of Seed Moving in International Trade, Paris, France (January 2015)
- Study visit for the Committee on Constitutional, Legal and Parliamentary Affairs of Ghana, Amsterdam, Netherlands (January 2015)
- International Workshop on the promotion of Public-Private Partnerships for Pre-breeding, Montpellier, France (February 2015)
- WIPO Expert Forum on International Technology Transfer, Geneva, Switzerland (February 2015)
- AFSTA's Annual Congress 2015 and ISTA/OECD/UPOV Pre-Congress Workshop, Victoria Falls, Zimbabwe (March 2015)
- Second meeting of the Ad Hoc Technical Committee on Sustainable Use of Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (ACSU), Rome, Italy (March 2015)
- CPVO Administrative Council, Angers, France (March 2015)
- ASIPI's Seminar on Intellectual Property in Agriculture, Asuncion, Paraguay (March 2015)
- ISF Breeders' Committee, Lausanne, Switzerland (March 2015)
- WIPO-WTO Advanced Course on Intellectual Property for Government Officials, Geneva, Switzerland (March 2015)
- Joint WIPO EU/CARIFORUM Sub-Regional Workshop on Geographical Indications/Origin-Linked Products and Branding, Bridgetown, Barbados (March 2015)
- Study visit for OAPI Officials to Swiss PVP Office, Bern, Switzerland (March 2015)
- WIPO Seminar on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Traditional Cultural Expressions: Regional, National and Local Experiences, Geneva, Switzerland (March 2015)
- *Institut Polytechnique LaSalle* Master Curriculum in Plant Breeding, Beauvais, France (April 2015)
- Workshop on Plant Breeders' Rights and Intellectual Property Rights of Plant - Implementation in Turkey and in the World (mainly the European Union), Antalya, Turkey (April 2015)
- Presentation on the 1991 Act of the UPOV Convention at the Instituto Pensar Agropecuaria, Brasilia, Brazil (April 2015)
- National training course for DUS experts, San Fernando de Henares, Madrid, Spain (April 2015)
- CIOPORA's Annual General Meeting, Hamburg, Germany (April 2015)
- APSA's Intellectual Property Rights (IPR) Workshop, Bangkok, Thailand (May 2015)
- Launch of the DuPont/Economist World Food Security Index and discussion on "Food and agriculture: rural and urban innovations, a forum to highlight innovations in the food security challenge", World Expo Milano, Italy (May 2015)
- ISF World Seed Congress 2015, Krakow, Poland (May 2015)
- KOICA/KSVS Training Course on "Plant Variety Protection and DUS Testing", Kimcheon, Republic of Korea (June 2015)

- Annual Meeting of the OECD Seed Schemes and OECD Forum 2015 "Investing in the Future: People, Planet, Prosperity", Paris, France (June 2015)
- *Jornada de la Protección de las Variedades Vegetales y otros Derechos de Propiedad Industrial en el Desarrollo de la Agricultura*, Madrid, Spain (June 2015)
- Eighteenth International Course on Plant Variety Protection (Naktuinbouw), Wageningen, Netherlands (June 2015)
- JICA Training course "Quality Control System of Seeds and Seedlings to Facilitate Distribution of High Quality Seeds", Tsukuba, Japan (June 2015)
- WIPO-WTO Colloquium for Teachers of Intellectual Property, Geneva, Switzerland (June 2015)
- WIPO Seminar on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Traditional Cultural Expressions: The Regional and International Dimensions, Geneva, Switzerland (June 2015)
- WIPO-UNIGE Summer School on Intellectual Property, Geneva, Switzerland (June 2015)
- ARIPO Expert Committee Meeting, Arusha, United Republic of Tanzania (June-July 2015)
- ARIPO Administrative Council, United Republic of Tanzania (June-July 2015)
- ARIPO Diplomatic Conference for the Adoption of the Draft Protocol for the Protection of New Varieties of Plants (Plant Breeders' Rights), United Republic of Tanzania (June-July 2015)
- Sixth Edition of the WIPO-Queensland University of Technology (QUT) Master of Intellectual Property Law, Brisbane, Australia (July 2015)
- Conference on "Climate change and food security: challenges for plant health, plant breeding and genetic resources", World Expo Milano, Italy (July 2015)
- OAPI National Information and Awareness Seminar on the Protection of New Varieties of Plants, Buea, Cameroon (July 2015)
- WECARD workshops for the ECOWAS-UEMOA-CILSS Regional Seed Committee (COASem & CRSU) and Alliance for Seed Industry in West Africa (ASIWA), Abidjan, Côte d'Ivoire (August 2015)
- Bolivian Seed Congress, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia (Plurinational State of) (August 2015)
- KSVS Symposium on Plant Variety Protection "Application procedure from foreign countries", Seoul, Republic of Korea (September 2015)
- Third Meeting of the Platform for the Co-Development and Transfer of Technologies (FAO headquarters), Rome, Italy (September 2015)
- SAA Fifth Seed Congress of the Americas, Cancún, Mexico (September 2015)
- "International Geneva Food Talks", World Expo Milano, Italy (September 2015)
- CPVO Administrative Council (20th anniversary), Angers, France (September-October 2015)
- TAIEX Workshop on Plant Variety Protection and Enforcement of Breeders' Rights, Chisinau, Republic of Moldova (October 2015)
- Sixth Session of ITPGRFA Governing Body, Rome, Italy (October 2015)
- TAIEX expert mission on examination of applications and grants of breeders' rights of new plant varieties and exchange of experiences regarding UPOV Convention's legal aspects and their implementation, Ankara, Turkey (October 2015)
- ESA Annual Meeting, Vienna, Austria (October 2015)
- International High-Level Seminar on Seeds, World Expo Milano, Italy (October 2015)
- WIPO African Ministerial Conference 2015: Intellectual Property (IP) for an Emerging Africa, Dakar, Senegal (November 2015)
- Expert Seminar on "Peasants' Right to Seeds and Intellectual Property Rights", Geneva, Switzerland (November 2015)
- Plant Variety Rights Intensive Module on Plant Variety Protection, Master of Intellectual Property (Magister Lvcentinvs) of the University of Alicante, Alicante, Spain (November 2015)
- Thirty-Ninth Session of ARIPO Administrative Council and Fifteenth Session of ARIPO Council of Ministers, Lusaka, Zambia (November 2015)
- APSA Asian Seed Congress and Twenty-First APSA General Assembly Meeting, Goa, India (November 2015)
- DUS Training Course on Tomato, Hanoi, Viet Nam (November-December 2015)
- 19<sup>th</sup> Annual Meeting between CPVO and its Examination Offices, Angers, France (December 2015)
- Expert talk on "Seeds and Sustainable Agriculture", GIZ premises, Bonn, Germany (December 2015)

- "Workshop on the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture and preparation for the accession to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants" Dubai, United Arab Emirates (December 2015)
- Wageningen University International Food Law Master, WIPO headquarters, Geneva (January 2016)
- Legal Consultation with the Department of Agriculture, Putrajaya, Malaysia (January 2016)
- General Assembly of AOHE (Association of European Horticultural Breeders), Paris, France (January 2016)
- Meeting of the All-Party Parliamentary Group on Science and Technology in Agriculture on the subject of "IP and Innovation in Agriculture", London, United Kingdom (January 2016)
- TAIEX Workshop on plant variety protection – Benefit for science, technology transfer, production and consumers, Belgrade, Serbia (February 2016)
- Sixteenth AFSTA Annual Congress, Nairobi, Kenya (March 2016)
- KEPHIS Training Workshop on plant variety protection, Nairobi, Kenya (March 2016)
- WIPO-WTO Advanced Course on Intellectual Property for Government Officials, Geneva, Switzerland (March 2016)
- Meeting with the Sierra Leone Seed Certification Agency (SLeSCA) and stakeholders in the seed sector in Sierra Leone, Freetown, Sierra Leone (March 2016)
- UPOV lecture at Institut Polytechnique LaSalle, Beauvais, France (April 2016)
- WIPO International Conference on Intellectual Property and Development, Geneva, Switzerland (April 2016)
- 2016 Annual Congress of EIPIN, Alicante, Spain (April 2016)
- CPVO Administrative Council meeting, Angers, France (April 2016)
- CIOPORA Annual General Meeting, Lisbon, Portugal (April 2016)
- Training Course on Plant Variety Protection, Musanze, Rwanda (May 2016)
- Workshop on innovative solutions to boost sustainable food production and WFO General Assembly, Livingstone, Zambia (May 2016)
- "OAPI Programme Master II en Propriété Intellectuelle", Yaoundé, Cameroon (May 2016)
- ISF World Seed Congress, Punta del Este, Uruguay (May 2016)
- Symposium "Finding the Balance - Exploring solutions in the debate surrounding patents and plant breeders' rights", Brussels, Belgium (May 2016)
- KOICA/KSVS Training Course on Plant Variety Protection and DUS Testing, Seongnam City, Republic of Korea (May 2016)
- Event for the celebration of the International Day for Biological Diversity "I have a seed", UN Office in Geneva, Geneva, Switzerland (May 2016)
- WIPO Study Visit of Intellectual Property Focal Persons of the African Regional Economic Communities and Executive Bodies of the African Union, Geneva, Switzerland (May 2016)
- Presentation of UPOV during a study visit of a delegation of the Islamic Republic of Iran, Paris, France (May 2016)
- OECD Annual Meeting and Joint OECD/UPOV/ISTA/AOSA Workshop on Biochemical and Molecular Methods, Paris, France (June 2016)
- 8<sup>th</sup> Session of the Intergovernmental Technical Working Group on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture of the CGRFA, Rome, Italy (June 2016)
- Workshop on Essentially Derived Varieties, Shanghai, China (June 2016)
- Eighteenth International Course on Plant Variety Protection (Naktuinbouw), Wageningen, Netherlands (June 2016)
- Expert Review Meeting for the Finalization of the Draft Regulations of the Arusha Protocol, Harare, Zimbabwe (June 2016)
- JICA training course on "Plant Variety Protection and Quality Control System of Seeds and Seedlings to Facilitate Distribution of High Quality Seeds", Tsukuba, Japan (June 2016)
- Thirty-First Congress of ISTA, Tallinn, Estonia (June 2016)
- WIPO-WTO Colloquium for Teachers of Intellectual Property, Geneva, Switzerland (June 2016)
- First Meeting of the CPVO Working Group for the revision of the Variety Denominations Explanatory Notes and Guidelines, Paris, France (June 2016)
- WIPO-UNIGE Summer School on Intellectual Property, Geneva, Switzerland (July 2016)
- Experience-sharing roundtable on feasibility of China's accession to UPOV '91, Brussels, Belgium (July 2016)

- USPTO Programme on "Plant-Related Intellectual Property and Related International Developments", Washington D.C., United States of America (July 2016)
- Master of IP Law, Queensland University of Technology, Brisbane, Australia (July 2016)
- Workshop with students of the JICA Training Course, Tsukuba, Japan (July 2016)
- Meeting on "Plant Variety Protection under the 1991 Act of the UPOV Convention: Views from APEC Economies about Challenges and Opportunities, including for Developing Economies and SMEs", Lima, Peru (August 2016)
- Preparatory and Planning Session for the Fourth Partners' Meeting of the Platform for the Co-Development and Transfer of Technologies, FAO Liaison Office, Geneva, Switzerland (August 2016)
- Study visit to WIPO headquarters of journalists from Chile and Peru, Geneva, Switzerland (August 2016)
- Ninth East Asia Plant Variety Protection Forum, Hanoi, Viet Nam (September 2016)
- Information and Awareness Seminar on the protection of new varieties of plants for experts from agricultural research centers and decision-makers in the field of agriculture, Abidjan, Côte d'Ivoire (September 2016)
- Second Global Consultations Conference for Farmers' Rights, organized by the Norwegian Ministry of Agriculture and Food, the Food and Agriculture Organization (FAO) and the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (ITPGRFA), Nusa Dua, Bali, Indonesia (September 2016)
- 25<sup>th</sup> session of FAO Committee on Agriculture, Rome, Italy (September 2016)
- Workshop on Intellectual Property Asset Management by Small and Medium-Sized Enterprises, Lomé, Togo (September 2016)

### **3 PARTICIPATION IN UPOV DISTANCE LEARNING COURSES DL-205 "INTRODUCTION TO THE UPOV SYSTEM OF PLANT VARIETY PROTECTION UNDER THE UPOV CONVENTION" AND DL-305 "EXAMINATION OF APPLICATIONS FOR PLANT BREEDERS' RIGHTS" (INCLUDING DL-305, DL-305A AND DL-305B)**

#### **3.1 Countries from which there were participants in the UPOV distance learning course DL-205 (2015 and 2016)**

Argentina, Bangladesh, Belgium, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Burkina Faso, Cambodia, Canada, Central African Republic, Chile, Colombia, Cuba, Czech Republic, Denmark, Dominican Republic, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, France, Germany, Ghana, Guatemala, Hungary, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Israel, Italy, Jamaica, Japan, Kenya, Lao People's Democratic Republic, Latvia, Malaysia, Mauritania, Mexico, Morocco, Myanmar, Netherlands, New Zealand, Nigeria, Norway, Panama, Paraguay, Peru, Republic of Korea, Republic of Moldova, Russian Federation, Rwanda, Saudi Arabia, Senegal, Slovakia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Switzerland, Togo, Trinidad and Tobago, Tunisia, Uganda, United Kingdom, United Republic of Tanzania, United States of America, Uruguay, Viet Nam, Zimbabwe, OAPI (68 States, 1 organization)

#### **3.2 Total number of participants in the DL-205 course (2015 and 2016)**

Category	Number of participants
Government officials of members of the Union	309
Officials of observer States / intergovernmental organizations	30
Total:	339

### 3.3 Special sessions of the DL-205 course "Introduction to the UPOV System of Plant Variety Protection under the UPOV Convention" (in 2015 and 2016)

Month/ Year	Name of Course	Number of participants
May 2015	Train the Trainer Course on Plant Variety Protection under the UPOV Convention (Geneva, Switzerland)	11
June 2015	KOICA Training Course on Plant Variety Protection (Republic of Korea)	6
June 2015	Naktuinbouw International Course on Plant Variety Protection Course (Netherlands)	10
June 2015	JICA Training Course on "Internationally Harmonized Plant Variety Protection System" (Japan)	10
October 2015	National Seminar on plant variety protection under the UPOV Convention (Chile)	39
November 2015	Train the Trainer Course on Plant Variety Protection under the UPOV Convention (Geneva, Switzerland)	17
November 2015	Train the Trainer Course for Ibero-American Countries on Plant Variety Protection Under the UPOV Convention and Complementary forms of Intellectual Property Protection (Santa Cruz, Bolivia)	5
November 2015	Others (UPOV fee waiver)	10
April 2016	Institut Polytechnique LaSalle Beauvais - Plant Breeding Master Programme (France)	19
May 2016	Train the Trainer Course on Plant Variety Protection under the UPOV Convention (Geneva, Switzerland)	11
May 2016	KOICA Training Course on Plant Variety Protection (Republic of Korea)	8
June 2016	Naktuinbouw International Course on Plant Variety Protection (Netherlands)	4
June 2016	JICA Training Course on "Internationally Harmonized Plant Variety Protection System" (Japan)	11

### 3.4 Total number of participants in the DL-305 course "Examination of Applications for Plant Breeders' Rights" (in 2015 and 2016)

Participants from	Number of participants
Government officials of members of the Union	189
Officials of observer States / intergovernmental organizations	9
Total:	198

### 3.5 Total number of participants in the DL-305A course "Administration of Plant Breeders' Rights" (in 2015 and 2016)

Category	Number of participants
Government officials of members of the Union	105
Officials of observer States / intergovernmental organizations	10
Total:	115

### 3.6 Total number of participants in the DL-305B course "DUS Examination" (in 2015 and 2016)

Category	Number of participants
Government officials of members of the Union	104
Officials of observer States / intergovernmental organizations	3
Total:	107



**ANEXO II<sup>1</sup>****INTERNATIONAL COOPERATION FACILITATED BY UPOV**

UPOV facilitates cooperation in the examination of plant varieties as follows:

- a. Document C/50/5 "Cooperation in Examination" contains a synopsis of offers for cooperation in examination made by authorities, of cooperation already established between authorities and of any envisaged cooperation. (see [http://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=40044](http://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=40044))
- b. Document TC/52/4 "List of Genera and Species for which Authorities have Practical Experience in the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability" provides information on plant genera and species for which authorities have practical experience in the examination of Distinctness, Uniformity and Stability (DUS). (see [http://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=38785](http://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=38785))
- c. UPOV has developed "Guidelines for the Conduct of Tests for Distinctness, Uniformity and Stability," or "Test Guidelines", for many individual species or other variety groupings (see [http://www.upov.int/test\\_guidelines/en/](http://www.upov.int/test_guidelines/en/)). The purpose of these Test Guidelines is to provide practical guidance for the harmonized examination of DUS and, in particular, to identify appropriate characteristics for the examination of DUS and production of harmonized variety descriptions. In 2015, the adopted Test Guidelines covered 92% of all entries concerning plant variety protection in the PLUTO Plant Variety Database (246,890 of 267,550).
- d. The GENIE database provides a dynamic source of information on the cooperation explained above. (see <http://www.upov.int/genie/en/>)
- e. The PLUTO Plant Variety Database provides information concerning plant breeders' rights. (see <http://www.upov.int/pluto/en/>)

---

<sup>1</sup> En inglés solamente.

**ANEXO III<sup>1</sup>****ACRONYMS AND ABBREVIATIONS**UPOV terms

DL-205	UPOV distance learning course "Introduction to the UPOV System of Plant Variety Protection under the UPOV Convention"
DL-305	UPOV distance learning course "Examination of Applications for Plant Breeders' Rights"
DL-305A	UPOV distance learning course "Administration of Plant Breeders' Rights" (part A of DL-305)
DL-305B	UPOV distance learning course "DUS Examination" (part B of DL-305)
DUS	Distinctness, Uniformity and Stability
Office	Office of the Union
TC	Technical Committee

Acronyms

AATF	African Agricultural Technology Foundation
AECID	Spanish Agency for Cooperation and Economic Development
AFSTA	African Seed Trade Association
AGEPI	State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova
AGRA	Alliance for Green Revolution in Africa
AOHE	Association of European Horticultural Breeders
AOSA	Association of Official Seed Analyst
APEC-IPEG	Asia Pacific Economic Cooperation's Intellectual Property Rights Experts' Group
APSA	Asia and Pacific Seed Association
ARIPO	African Regional Intellectual Property Organization
ASIPI	Inter-American Association of Intellectual Property
ASTA	American Seed Trade Association
CARICOM	Caribbean Community
CBD	Convention on Biological Diversity
CGIAR	Consultative Group on International Agricultural Research
CGRFA	Commission on Genetic Resources for Food and Agriculture
CIOPORA	International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit Varieties
COMESA	Common Market for Eastern and Southern Africa
CPVO	Community Plant Variety Office of the European Union
EAPVP Forum	East Asia Plant Variety Protection Forum
ECCAS	Economic Community of Central African States
ECOWAS	Economic Community of West African States
EIPIN	European Intellectual Property Institutes Network
ESA	European Seed Association
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations
FWCC	Friends World Committee for Consultation
GIZ	<i>Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH</i> (German Agency for International Cooperation)
GNIS	<i>Groupement national interprofessionnel des semences et plants</i>
ICARDA	International Center for Agricultural Research in the Dry Areas
ICBA	International Center for Biosaline Agriculture
ICNP	Open-ended Ad Hoc Intergovernmental Committee for the Nagoya Protocol on Access and Benefit-sharing
IEPI	<i>Instituto Ecuatoriano de la Propiedad Intelectual</i> (Ecuadorian Institute of Intellectual Property)

---

<sup>1</sup> En inglés solamente.

---

ILO	International Labour Organization
INDECOPI	Peruvian Institute for the Defense of Competition and Intellectual Property
ISF	International Seed Federation
ISTA	International Seed Testing Association
ITPGRFA	International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture
JICA	Japan International Cooperation Agency
KEPHIS	Kenya Plant Health Inspectorate Service
KOICA	Korea International Cooperation Agency
KSVS	Korea Seed and Variety Service
NEPAD	New Partnership for Africa's Development
OAPI	African Intellectual Property Organization
OECD	Organisation for Economic Co-Operation and Development
OEVV	Spanish Plant Variety Office
OIF	Organisation internationale de la francophonie
QUNO	Quaker United Nations Office
QUT	Queensland University of Technology
SAA	Seed Association of the Americas
SADC	Southern African Development Community
TAIEX	Technical Assistance and Information Exchange Instrument (TAIEX) of the European Union
UBIS	University of Business and International Studies
UEMOA	Union économique et monétaire ouest africaine (West African Economic and Monetary Union)
UN	United Nations
UNIGE	University of Geneva
USPTO	United States Patent and Trademark Office
WECARD	West and Central African Council for Agricultural Research and Development
WFO	World Farmers' Organization
WIPO	World Intellectual Property Organization
WTO	World Trade Organization

---